Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne II	1L
CLUB 2	Givisiez II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bienne	Date / Datum / Date / Data	19.04.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	13:30	End / Ende / Fin / Fine	15:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA03		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer / Marqueur	203187	ROUILLER Jonathan	
Referee 1 / Arbitre 1	209139	STUDER Matthieu	
Referee 2 / Arbitre 2	205244	CRAMATTE Tom	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No			
16	C	GUMY	Julien	98304			
98	A	VUILLEUMIER	Maxime	209243			
29	G	VIONNET	Nicolas	214362	X	X	X
31	G	GAUTIER	Romain	218112			
11		BASSI	Jonathan	208332			
46		LÜTHI	Marcel	208423			
6		BOLDINI	Lucien	214335			
12		SCHAFFTER	Numa	207266			
13		SCHAFFTER	Théo	210275			
19		OPPLIGER	Alan	212433			
66		DONZÉ	Jean-Pascal	209449			
97		GOZEL	Gaëtan	204453			
20		CABRE RESTITUYO	Lowis	217199			
88		LEUENBERGER	Alexandre	216820			
92		AMIGO DEL VALLE	Mateo	213403			
49		AMIGO DEL VALLE	Yanick	213105			
54		KOHLER	Jonas	216123			
9		ZIMMERMANN	Djile	203409			

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	209046
	ZIGERLI	Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:23	6	16	1				
32:39	49	98	2				
46:03	19		3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
02:01	66	2	02:01	03:59	I
10:17	49	2	10:17	12:17	B2
18:27	98	10	18:27	28:27	P1
33:42	20	2	33:42	35:42	I
35:29	49	2	35:29	37:29	I
38:06	16	2	38:06	40:06	A
55:47	16	2	55:47	57:47	C1
60:00	97	2	60:00	60:00	I
TOTAL			24 min		

2 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No			
16	C	BACHMANN	Jonas	207283			
10	A	PAGE	Gilles	201635			
18	G	ESPERON	Raphaël	210072			
1	G	ROHRER	Julien	211159	X	X	X
4		PAGE	Léo	215192			
12		TROUTOT	Sven	219301			
6		FRUTIGER	Bryan	209121			
11		CHENAUX	Arnaud	220416			
17		CHAPPUIS	Arthur	217061			
14		ELTSCHINGER	Jérôme	219053			
9		DEMIERRE	Joël	210273			
13		MONNEY	Léo	213406			
8		SOMOSI	Miroslav	225152			
5		SAVARY	Jonas	270001			
15		ZANDOVSKIS	Juris	217533			
3		WUILLERET	Antoine	202696			

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	5014
	MAREIS	Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:59	17	3	1				
43:31	16	15	2				
55:10	5	12	3				
56:10	5	12	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
16:43	16	2	16:43	18:43	B1
27:29	6	2	27:29	29:29	C1
28:57	16	2	30:57	32:39	B1
28:57	16	2	28:57	30:57	G1
47:51	16	2	47:51	49:51	B2
55:47	16	2	55:47	57:47	C1
60:00	16	2	60:00	60:00	V2
TOTAL			14 min		